



Adresát:

Vaša značka

Naša značka  
reg. č. NIII/3/SPU/PZ/28/2018-2

Nitra  
26.09.2018

Vec:

**Civilná podlimitná zákazka na dodávku tovarov s názvom „Technologické vybavenie vínného hospodárstva na VPP SPU, s.r.o. Oponice Academic Winery“, vyhlásená dňa 18.09.2018 vo Vestníku verejného obstarávania č. 185/2018 pod zn. 12964-WYT**

- **doplnenie výzvy na predkladanie ponúk v súvislosti s výkladovým stanoviskom Úradu pre verejné obstarávanie č. 4/2018**

Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre, so sídlom Tr. A. Hlinku 2, 949 76 Nitra, IČO 00 397 482 ako verejný obstarávateľ podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako ZVO) v civilnej podlimitnej zákazke na dodávku tovarov s názvom „Technologické vybavenie vínného hospodárstva na VPP SPU, s.r.o. Oponice Academic Winery“, vyhlásenej dňa 18.09.2018 vo Vestníku verejného obstarávania č. 185/2018 pod zn. 12964-WYT, v súvislosti s výkladovým stanoviskom Úradu pre verejné obstarávanie č. 4/2018 dopĺňa výzvu na predkladanie ponúk/ súťažné podklady/ v časti týkajúcej sa časti A/ Pokyny pre záujemcov a uchádzačov, bod 2 Dorozumievanie, komunikácia a vysvetľovanie medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi

**takto:**

**„ 2. Dorozumievanie, komunikácia a vysvetľovanie medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/ uchádzačmi:**

2.1 Komunikácia a výmena informácií vo verejnom obstarávaní sa uskutočňuje:

- a) písomne, prostredníctvom pošty, iného doručovateľa alebo osobne do podateľne verejného obstarávateľa v mieste jeho sídla
- b) elektronickými prostriedkami na e- mailovú adresu kontaktnej osoby
- c) kombináciou spôsobov uvedených pod písm. a) a b) tohto odseku v slovenskom jazyku.

Pri čo najskoršom/ najrýchlejšom poskytnutí informácií spôsobom, ktorým nemožno trvalo zachytiť ich obsah alebo informácií podaných elektronickými prostriedkami bez zaručeného elektronického podpisu podľa osobitného zákona, budú tieto informácie zaslané aj poštou v písomnej forme, a to v lehote do 3 pracovných dní odo dňa podania tejto informácie elektronickými prostriedkami, pri dodržaní lehôt podľa ZVO.

Pri zistení rozdielov medzi obsahom informácie poskytnutej spôsobom, ktorým nemožno trvalo zachytiť jej obsah alebo informácie poskytnutej elektronickými prostriedkami bez zaručeného elektronického podpisu podľa osobitného zákona a informácie vyhotovenej v písomnej forme doručenej poštou, iným doručovateľom alebo osobne do podateľne verejného obstarávateľa, je rozhodujúca písomná forma.

2.2 V prípade potreby objasniť výzvu, môže ktorýkoľvek zo záujemcov písomne požiadať o jej vysvetlenie na adrese: SPU v Nitre, Útvár právny a verejného obstarávania, Tr. A. Hlinku 2, 949 76 Nitra alebo priamo na e- mailovej adrese kontaktnej osoby.

Žiadosti o vysvetlenie výzvy na predkladanie ponúk v inom ako štátnom/slovenskom jazyku, musia byť preložené do štátneho, t. j. slovenského jazyka.



- Záujemca musí požiadať o vysvetlenie podmienok účasti alebo výzvy na predloženie ponuky dostatočne vopred pred lehotou na predkladanie ponúk.
- Vysvetlenie verejný obstarávateľ písomne poskytne všetkým záujemcom, ktorí si prevzali výzvu ako aj ho zverejní v profile zákazky na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie.
- 2.3 Na moment doručenia dôležitých písomností medzi verejným obstarávateľom a záujemcom/uchádzačom alebo iným účastníkom, najmä tých, s doručením ktorých sa spája plynutie lehôt v zmysle ZVO, sa primerane použijú ustanovenia o momente doručenia do vlastných rúk podľa všeobecne záväzného predpisu o správnom konaní, t.j. podľa zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 2.4 **Komunikácia a výmena informácií vo verejnom obstarávaní do 18. 10. 2018** sa bude uskutočňovať v zmysle §187 ods. 8 zákona o VO písomnou formou, spôsobom, ktorý zabezpečí trvalé zachytenie ich obsahu. Informácie môžu byť doručené e-mailom, poštovou zásielkou alebo osobne. Z komunikácie musí byť zrejmá identifikácia záujemcu resp. uchádzača.
- 2.5 Verejný obstarávateľ umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k výzve na predkladanie ponúk/súťažným podkladom a ku všetkým doplňujúcim podkladom v profile verejného obstarávateľa zriadenom na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie v záložke „Vestník a Zoznamy“/profile verejných obstarávateľov na webovej adrese: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-profilov/zakazky/1017>.
- 2.6 **Komunikácia a výmena informácií vo verejnom obstarávaní od 19. 10. 2018** sa bude uskutočňovať v zmysle § 20 zákona o verejnom obstarávaní prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkolvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a uchádzačmi po tomto termíne.
- a) JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.
- b) Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:
- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
  - Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
  - Google Chrome.
- c) Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude od 19.10.2018 vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov ako aj komunikácia pri revíziách postupov medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi a akákoľvek ďalšia, výslovne neuvedená komunikácia v súvislosti s týmto verejným obstarávaním, s výnimkou prípadov, keď to výslovne vylučuje zákon. Pokiaľ sa v súťažných podkladoch vyskytujú požiadavky na predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania (výzvy na predkladanie ponúk), prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk, ako aj komunikácia pri revíziách postupov medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi alebo akúkoľvek inú komunikáciu medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi, od 19. 10. 2018 má sa na mysli vždy použitie komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. V prípade, že verejný obstarávateľ rozhodne aj o možnosti iného spôsobu komunikácie než prostredníctvom komunikačného rozhrania JOSEPHINE, tak v súťažných podkladoch túto skutočnosť zreteľne uvedie. Táto komunikácia sa týka i prípadov – kedy sa ponuka javí ako mimoriadne nízka vo vzťahu k stavebným prácam. V takomto prípade komisia prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE požiada uchádzača o vysvetlenie, týkajúce sa predloženej ponuky a uchádzač musí doručiť prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE písomné odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky. Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z verejného obstarávania vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka. Pokiaľ dôjde k vyhodnoteniu ponúk po termíne 19.10.2018 bude:



- úspešnému uchádzačovi prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuku prijíma,
  - neúspešným uchádzačom prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že jeho ponuka neuspela a dôvody.
- d) Uchádzač bude mať povinnosť registrovať / autentifikovať sa do systému JOSEPHINE: Registrovať sa do systému bude môcť pomocou hesla aj pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). Autentifikáciu bude možné urobiť dvoma spôsobmi:
- v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorej pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod., alebo
  - alebo počkaním na autorizačný kód, ktorý bude poslaný na adresu sídla firmy uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty. Lehota na tento úkon je max. 4 pracovné dni. Registrovaný / autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade – zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a klikne na tlačidlo „Zaujíma ma to“.
- Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:
- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
  - Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
  - Google Chrome.
- e) Pravidlá pre doručovanie v systéme JOSEPHINE (u registrovaných /autentifikovaných uchádzačov):
1. zásielka sa považuje za doručenie uchádzačovi, ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t.j. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.
  2. Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail / e-maily bezodkladne odoslaná informácia, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazovať celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom realizovanú cez komunikačné rozhranie systému JOSEPHINE.
  3. Ak je odosielateľom informácie uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručenie verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.“

Doplnenie výzvy na predkladanie ponúk/ súťažné podklady/ v časti týkajúcej sa časti A/ Pokyny pre záujemcov a uchádzačov, bod 2 Dorozumievanie, komunikácia a vysvetľovanie medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi je dnešným dňom zaslané ako korigendum do Vestníka verejného obstarávania, zverejnené v profile zákazky verejného obstarávateľa a zaslané všetkým známym záujemcom.

*Doc. Ing. Klaudia Halászová*

Doc. Ing. Klaudia Halászová, PhD.  
rektorka